

# AS 1072 NT

**TR** Kullanım Kılavuzu  
Islak-Kuru Şarjlı El Süpürgesi

**GB** Instruction Manual  
Wet and Dry Rechargeable  
Vacuum Cleaner



Genel .....	3
Sorumluluk .....	3
Güvenlik önemlidir.....	3
Kullanma talimatları hakkında uyarılar.....	3
CE uygunluk deklarasyonu.....	4
Kullanım alanı .....	4
Yetkisiz kullanım .....	4
Güvenlik uyarıları .....	5
Genel Bakış .....	7
Duvara şarj ünitesinin monte edilmesi .....	8
Bataryanın şarj edilmesi .....	9
Çalıştırma .....	10
Şarj ünitesinden cihazı çıkarma.....	10
Açma kapama tuşu .....	10
Süpürdükten sonra.....	10
Mobilya fırçaların ve kenar köşe aparatının kullanımı .....	11
Temizlik ve bakım .....	12
Filtre ve toz tankının temizlenmesi .....	12
Sorun giderme .....	13
Geri dönüşüm .....	14
Sevk.....	14

**Genel**

**Size uzun yıllar güvenle hizmet verecek olan Fakir AS 1072 NT Islak-Kuru Şarjlı El Süpürgesi'ni satın almış olduğunuz için sizi kutlarız.**

Benzer ürünleri daha önce kullanmış olabilirsiniz, ancak kullanma kılavuzunu okumak için zaman ayırınız. Bu kılavuz, satın almış olduğunuz üründen en iyi verimi almanız için hazırlanmıştır.

**Sorumluluk**

Bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun olmayacak şekilde kullanım sonucunda ortaya çıkabilecek bir hasar oluşması durumunda ve cihazın, kendi alanı dışında bir yerde kullanılması, Fakir yetkili servislerinden başka bir yerde tamir ettirilmesi durumunda Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş., sorumluluk kabul etmez.

**Güvenlik Önemlidir**

Kendi güvenliğiniz ve diğerlerinin güvenliği için ürünü çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu okuyunuz. Bu kılavuzu ilerideki kullanımlar için güvenli bir yerde saklayınız. Eğer cihazınızı birisine veriyorsanız, kullanma kılavuzunu da veriniz. Bütün paketleri sökünüz, fakat cihazınızın çalıştığından emin olana kadar da paketleri saklayınız.

**Kullanma talimatları hakkında uyarılar****UYARI!**

Bu işaret yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilecek tehlikeleri belirtir.

**DİKKAT!**

Bu işaret ürününüzün zarar görmesi ya da bozulmasına yol açabilecek tehlikeleri belirtir.

**NOT!**

Kullanım kılavuzunda önemli ve faydalı bilgileri belirtir.

**CE uygunluk deklarasyonu**

Bu cihaz Avrupa Birliği'nin 2004/108/EC Elektromanyetik Uyumluluk ve 2006/95/EC Gerilim Direktifleri'ne tamamen uygundur. Bu ürün cihaz tip etiketinde CE işaretine sahiptir.

**Kullanım Alanı**

Ürün modeli ev tipi kullanım için tasarlanmıştır. İş yeri ve sanayi tipi kullanıma uygun değildir. Aksi kullanım ile üründe oluşan herhangi bir arıza durumunda yetkili servislerimiz garanti kapsamı dışında hizmet verecektir.

**Yetkisiz Kullanım**

Aşağıda belirtilen yetkisiz kullanım durumlarında, cihaz zarar görebilir ya da yaralanmaya yol açabilir; Bu cihaz akli dengesi yerinde olmayan kişilerin ya da bu tip cihazları kullanmak için yeterli bilgisi olmayan kişilerin kullanması için uygun değildir. Bu tip kişilerin cihazı kullanmasına kesinlikle izin vermeyiniz.

Cihaz bir oyuncak değildir. Bundan dolayı çocukların bu cihazı kullanmalarına izin vermeyiniz ve cihazı çocukların yanında kullanırken daha dikkatli olunuz.

Paketin içinden çıkan, poşet ve karton gibi maddeleri çocuklardan uzak tutunuz. Aksi takdirde çocuklar bu maddeleri yutmak-boğulmak suretiyle kendilerine zarar verebilirler!

- Cihazın güç kablosu zarar görmüş ise cihazı kullanmayınız ve Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Cihaz ile deterjan, gazyağı, cam, iğne, sigara külü, su ve kibrit gibi maddeleri vakumlamayınız.
- Cihaz ısıya maruz kalmamalıdır.
- Cihaz ile nemli ve sıvı maddeleri vakumlamayınız. Cihazı suya temas ettirmeyiniz.
- Cihazın güç kablosunu prizden çıkaracağınız zaman kesinlikle kablosundan tutarak çekmeyiniz. Fişinde tutarak çekiniz.

**UYARI!**

Cihazın tamiri ancak yetkili Fakir servislerince yapılmalıdır (yetkili servis listesine bakınız). Yanlış tamir işlemleri kullanıcı için tehlike oluşturabilir. Yetkili servis dışında yapılan tamir ve bakımlar sonrasında oluşacak her türlü hasar ve sorundan Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. sorumlu değildir.

**Güvenlik Uyarıları**

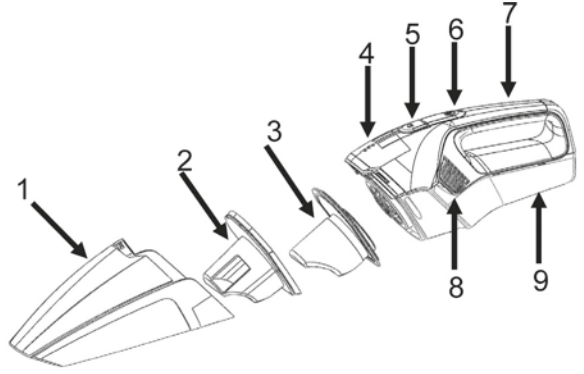
Elektrikli bir cihaz kullanılırken, aşağıdaki önlemler her zaman alınmalıdır. Yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanmaları engellemek için;

- Bu cihaz sadece ev kullanımı için tasarlanmıştır. Cihazı farklı bir amaç için kullanmak, cihaza zarar verecektir.
- Cihazı kullanmadan önce, şebeke voltajınız ile cihazın voltajının uyumlu olduğundan emin olunuz.
- Cihazı şarj durumunda iken kesinlikle boş bırakmayınız.
- Cihaz bir oyuncak değildir. Bundan dolayı çocukların cihazı kullanmalarına izin vermeyiniz ve cihazı çocukların yanında kullanırken daha dikkatli olunuz.
- İlk kullanımdan önce cihazı hasar ve arızalara karşı kontrol ediniz. Cihazda herhangi bir arıza ya da hasar var ise, cihazı kullanmayınız ve Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Cihazın herhangi bir parçasını ya da şarj adaptörünü açmaya ya da elektrik kablosunu değiştirmeye çalışmayınız. Cihazı üzerindeki tüm tamir işlemleri Fakir Yetkili Servisi tarafından yapılmalıdır.
- Cihazın şarj adaptörünü fişten çekmek için kablosunu kullanmayınız.
- Cihazın fişinin katlanmasına ya da sıkışmasına izin vermeyiniz. Cihaz şarj olurken, kablosunun sıkışmadığından ve sıcak yüzeyler ile temas etmediğinden emin olunuz.
- Şarj adaptörüne ve kablosuna ıslak eller ile dokunmayınız.
- Cihazı açık alanda kullanmayınız.
- Cihaz ile yanıcı sıvıları, yanan maddeleri (sigara, kül vb.) süpürmeyiniz.
- Cihaz ile hiçbir zaman cam kırıklarını süpürmeyiniz.
- Süpürgeyi hiçbir zaman doğrudan insanlara ve hayvanlara tutmayınız.
- Cihazı sadece kendi aksesuarları ile kullanınız.
- Şarj destek ünitesinin üzerinde herhangi bir yabancı madde ve toz olmamasına dikkat ediniz.
- Kişisel yaralanma ihtimalini ortadan kaldırmak için şarjlı süpürgebataryası ve motor bölümlerini hiçbir zaman açmaya çalışmayınız.
- Cihazı ıslatmayınız, ve suya daldırmayınız ya da yıkamayınız, banyoda kullanmayınız.

- Prizdeki tozları düzenli olarak temizleyiniz.
  - Aşırı ısınma sonucu, cihaza ve pillerine herhangi bir zarar gelmemesi için, cihazı şarj halinde iken çalıştırmayınız.
  - Filtrenin hava giriş-çıkış kısmına herhangi bir cisim sıkıştırmayınız.
  - Cihaz içindeki pilleri ateşe atmayınız.
  - Cihaz kapalıyken bile, elinizi hiçbir zaman dönen parçalara yaklaştırmayınız. Cihaz çalışmaya başlayabilir.
  - Cihazı hava çıkış kanalı ya da çekiş kısmının üzeri kapalıyken kesinlikle kullanmayınız.
  - Cihazı duvara ya da mobilyanıza sert bir şekilde vurmuyunuz.
  - Cihaz kapalı durumdayken fişini prizde bırakmayınız.
  - Cihazı, güneşin altındaki arabanın içi ya da bir ısıtıcının yakını gibi sıcak bir yerde bırakmayınız.
- BU KULLANMA KILAVUZUNU İLERİDEKİ KULLANIMLAR İÇİN SAKLAYINIZ.

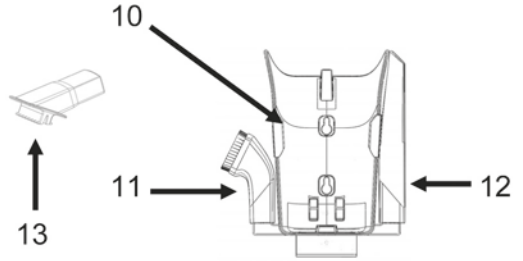
## Ürün tanıtımı

- 1- Toz tankı
- 2- Islak filtre
- 3- Toz filtresi
- 4- LED batarya şarj göstergesi
- 5- Toz tankı ayırma tuşu
- 6- Açma/Kapama tuşu
- 7- Tutacak
- 8- Hava çıkış kanalı
- 9- Batarya yeri



## Aksesuarları

- 10- Aksesuar hazneli şarj destek ünitesi
- 11- Mobilya fırçası
- 12- Kenar köşe aparatı
- 13- Islak aparat
- 14- Adaptör (Gösterilmiyor)



## Teknik Özellikler

Adaptör giriş çıkış voltaj değerleri	: 100-240 V AC / 50/60 Hz
Batarya	: 7.2 V NiMh; 1.3 Ah
Batarya şarj süresi	: 15 sa
Kullanım süresi	: 15 dk (ortalama)
Toz tankı kapasitesi	: 0,4 lt
Sıvı vakum kapasitesi	: 0,25 lt
Ağırlık	: 950 g
Kullanım Ömrü	: 10 yıl

### Duvara şarj ünitesinin monte edilmesi



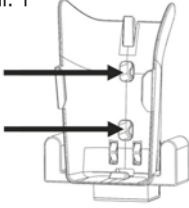
#### UYARI!

- 1-Şarj istasyonu (duvar ünitesi) güvenli kullanım için evin iç duvarına düzgün şekilde monte edilmelidir.
- 2-Güneşe direkt maruz kalmayan ve herhangi bir ısıya yakın olmayacak şekilde bir yer belirleyiniz.
- 3-Monte etmeden önce adaptörün takılı olmadığından emin olunuz. Aksi halde elektrik şoku tehlikesi olur.

1-Duvarda prize yakın bir yer belirleyin, uyarıları gözden geçirin.

2- Şarj ünitesinin arkasını tutarak duvarda denk gelen yerlere uygun delik açın. (Şekil 1)

Şekil. 1

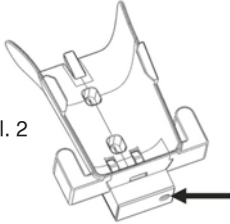


#### UYARI!

Vidaları yerleştirmeden önce, şarj ünitesinin elektrik kablolarını zarar görmeyeceğinden emin olun.

3-Şarj ünitesindeki sol taraftaki adaptör girişine adaptörü takın. (Şekil 2)

Şekil. 2





## Bataryanın şarj edilmesi

**DİKKAT!**

Cihazı ilk kez kullanmadan önce bataryayı 15 saat şarj etmeniz gerekmektedir.

Bataryayı ilk kez şarj etmeden önce, bataryadaki kalan tüm şarjın bitirmeniz gerekiyor. Cihazın açma / kapama tuşuna basarak bakabilirsiniz. Motor yavaş çalışıncaya kadar cihazı açık tutunuz.

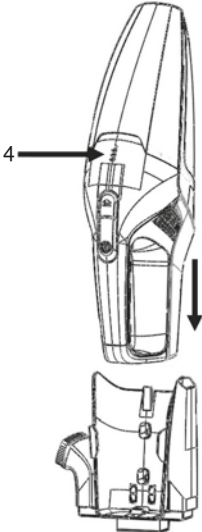
**DİKKAT!**

Batarya sadece cihaz kapalı olduğunda şarj olur .

**NOT!**

Uzun süre kullanılmamış piller ve yeni piller muhtemelen tam şarj olmayacaktır. Birkaç kez şarj ve deşarj döngüsünden sonra batarya tamamen şarj olacaktır.

Şekil. 3



- 1) Cihazı şarj ünitesine yerleştiriniz
- 2) Şarj ünitesini prize takın .
- 3) Kontrol ekranında LED ışık yanıyorsa şarj oluyor demektir. Şarj olurken cihaz biraz ısınır ve herhangi bir sorun oluşturmaz.
- 4) Yaklaşık 15 saat sonra şarj ünitesini prizden çıkartın. Bu işlem elektrik tasarrufu sağlar. Bir dahaki kullanımına kadar cihaz şarj ünitesinde saklanabilir.

**Çalıştırma**

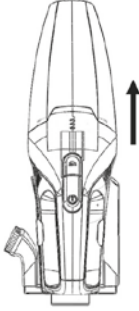
Cihazı çalıştırmadan önce filtrenin yerine oturduğuna ve toz haznesinin boş olduğuna emin olun.

**NOT!**

Batarya tamamıyla şarj edilmişse, cihaz yaklaşık 15 dakika çalışabilir.

**Şarj ünitesinden cihazı çıkarma;**

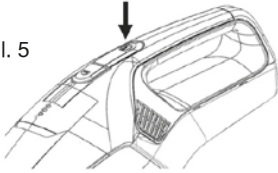
Cihazı çıkarmak için şarj ünitesinde bulunan ayırma tuşuna basarak olduğu yerin tersine ve dikey bir şekilde itirin.



Şekil. 4

**Açma kapama tuşu**

Şekil. 5

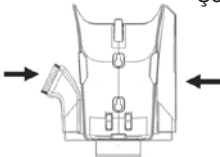


Cihazı açmak veya kapatmak için tutma sapındaki tuşa basmanız gerekmektedir.

Açma-kapama tuşuna basmayı bırakırsanız cihaz durur.

**Süpürdükten sonra**

Şekil. 6

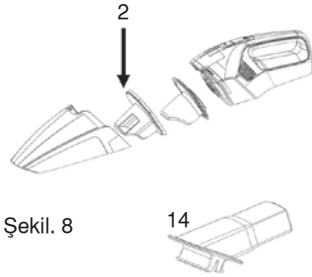
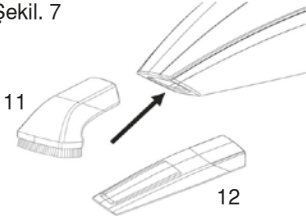


Süpürme işlemi bittikten sonra cihazı kapatıp şarj ünitesine yerleştirin.

Aksesuar kitindeki aksesuarları istediğiniz gibi kullanabilirsiniz; Mobilya fırçası ve kenar köşe aparatı.

### Mobilya fırçaların ve kenar köşe aparatının kullanımı

Şekil. 7



Şekil. 8



#### DİKKAT!

Mobilya fırçasını veya kenar köşe aparatını kullanacağınız zaman cihazı kapatmayı unutmayın!

Mobilya fırçasını ve kenar köşe aparatını veya ıslak aparatı toz haznesinin ucuna yerleştiriniz. (Şekil 9)

**Kenar köşe aparatı**

Kenar köşe aparatı araba ve evdeki dip köşelerde, mobilyalarda ve benzeri yerlerde kullanılabilir.

**Mobilya fırçası**

Mobilya fırçasını perdelerde, araba ve ev döşemelerinde ve benzeri yerlerde kullanabilirsiniz.

**Islak aparat**

Islak aparatı su birikintisi veya dökülen sıvıları vakumlamak için kullanabilirsiniz.



#### DİKKAT!

Islak vakum yapmadan önce ıslak aparatın toz tankının ucuna takıldığından emin olunuz. Kuru vakuma geçtiğinizde çıkarabilirsiniz.



#### UYARI!

Islak vakumlama yaptıktan sonra toz tankını, filtreleri ve ıslak vakum aparatını temiz su ile temizleyiniz, tamamen kuruduktan sonra tekrar takabilirsiniz.

## Temizlik ve Bakım

**UYARI!**

Temizlik ve bakım için ilk önce cihazı kapatmanız gereklidir.

**NOT!**

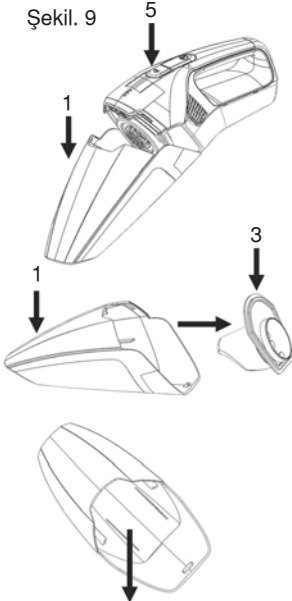
Cihazın vakum gücünü filtrenin temizliği ve toz haznesinin doluluğu belirlediğinden her kullanıştan sonra temizlemenizi öneririz .

**DİKKAT!**

Cihazı temizlerken temizleme losyonları, temizleyiciler veya alkol kullanmayın. Cihaza zarar verir.

## Filtre ve toz tankının temizlenmesi

Şekil. 9



Cihazı sadece kuru veya nemli bezle temizleyin. Eğer gerekirse toz hanesini nemli bir bezle silebilirsiniz.

- 1) Toz hazneyi ayırma tuşuna basarak cihazdan çıkarın.
- 2) Filtreyi toz haznesinden çıkartın, toz haznesini boşaltın, filtreyi temizleyin.
- 3) Toz haznesini nemli bir bezle temizleyin.
- 4) Filtreyi ılık sabunlu suyla temizleyin.
- 5) Filtreyi toz haznesine yerleştirmeden kurumuş olduğuna emin olunuz eğer değilse saç kurutma makinesiyle kurutabilirsiniz.
- 6) Sonra toz haznesini (içinde filtre olacak) gövdeyle birleştirebilirsiniz.

**Sorun Giderme**

Yetkili Fakir servislerine başvurmadan önce sorunu çözmek için bu el kitapçığına başvurunuz eğer sorunu çözemezseniz yetkili servisi arayınız.

**UYARI!**

Sorun gidermeye başlamadan önce cihazı kapatınız ve fişten çıkartınız.

Arızalar	Olası neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor veya Cihaz şarj olmuyor.	1) Batarya boştur.	1) Bataryayı şarj edin.
	2) Cihaz kapalı konumdadır .	2) Cihazı açık konuma getirin.
	3) Şarj için kullandığınız prizde elektrik yoktur.	3) Başka bir prizi deneyin.
Cihaz vakumlayamıyor.	1) Toz haznesi dolmuştur.	1) Toz haznesini boşaltın.
	2) Filtre kirlidir.	2) Filtreyi temizleyin.
Cihaz normalden fazla ses çıkartıyor.	1) Vakumlu parçalara parçacıklar sıkışmıştır.	1) Parçacıkları uzaklaştırın.

**Geri Dönüşüm**

Cihazın kullanım ömrünün bitmesi halinde, elektrik kablosunu keserek kullanılamayacak hale getiriniz.



Elektriksel atıklar, normal çöplerle birlikte atılmamalıdır. Ülkenizde mevcut bulunan yasalara göre, bu tür cihazlar için özel olarak belirlenmiş çöp kutularına cihazı bırakınız.



Cihazın paketleme elemanları geri dönüşüme uygun maddelerden üretilmiştir. Bunları geri dönüşüm çöp kutularına atınız.

Cihaz 2002/96/EC sayılı WEEE yönetmeliğine uygundur.

**Sevk**

Cihazın, orijinal ambalajında veya zarar görmesini önlemek için, iyi ve yumuşak pakette taşınması gerekmektedir. Orijinal ambalajı saklanmalıdır.





İmalatçı / İthalatçı Firma:  
Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış. Tic. A.Ş.  
Meşrutiyet Cad. No:43 Tepebaşı-İstanbul TÜRKİYE  
Tel:(212) 249 70 69 (pbx) Fax:(212) 251 51 42